



ปริทัศน์หนังสือ

## Integrative Thought for Making Better Society

Michael Edwards. *Civil Society*.

Second Edition. Cambridge: Polity Press, 2009. 171 หน้า. ISBN 978-0-7456-4585-8

วิศวะ สิทธิอิสร\*

การศึกษาประชาสังคม ในแวดวงวิชาการทางสังคมศาสตร์ ณ ปัจจุบัน ถือได้ว่า เป็นการศึกษาที่ปราศภัยลักษณะของความหลากหลาย ของการศึกษา ไม่ว่าจะเป็น มิติทางด้านการเมืองในฐานะเป็นรากฐาน ของการสร้างขบวนการเคลื่อนไหวทางสังคมเพื่อเรียกร้องประชาธิปไตย มิติทางเศรษฐกิจในฐานะเป็นส่วนที่ช่วยคุ้มครองสิทธิทางทรัพย์สิน และ มิติทางสังคมในฐานะเป็นตัวขับเคลื่อนพัฒนาการทางสังคมให้เหมาะสมอย่างไรก็ตาม ปัญหาที่สำคัญของการศึกษาประชาสังคม คือ มุ่งมอง และแนวทางของการศึกษาประชาสังคมที่แตกต่างหลากหลาย ด้วยเหตุนี้จึงทำให้การทำความเข้าใจประชาสังคมในปัจจุบันค่อนข้างสับสน ขัดแย้ง และคลุมเครือ

งานเขียน *Civil Society* โดย Michael Edwards เล่มนี้ ถือเป็นอีกตัวอย่างหนึ่งของผลงานการศึกษาประชาสังคมที่น่าสนใจ

\*

ภาควิชารัฐศาสตร์และรัฐประศาสนศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร

wisawas54@email.nu.ac.th

เนื่องจากเอ็ดเวิร์ดเคยมีผลงานการศึกษาที่เกี่ยวข้องกับองค์กรพัฒนาเอกชน (NGO) มาโดยตลอดนับตั้งแต่ปี ค.ศ. 1992 (Edwards and Hulme, 1992; 1997; Edwards, 2000) จนกระทั่งงานเขียนขึ้นนี้ ในฉบับพิมพ์ครั้งแรกเมื่อปี ค.ศ. 2004 เอ็ดเวิร์ดได้ขยายมุมมองการศึกษาตัวแสดงภาคที่สาม (Third-Party Actors) โดยขยายออกไปถึงบทบาทของภาคประชาสังคม (Edwards, 2004) ซึ่ง ณ ขณะนั้น การศึกษาประชาสังคมยังมีผลงานทางการศึกษาที่ค่อนข้างจำกัดแต่เพียงมุมมองภายใน แต่เนื่องด้วยเหตุผลนี้ ความพยายามอันสำคัญของเอ็ดเวิร์ด นับตั้งแต่ในการเขียนผลงานนี้ในครั้งแรก คือ บูรณาการแนวคิดที่แตกต่างหลากหลายและขัดแย้งกันของประชาสังคม ภายใต้จุดมุ่งหมายสำคัญของผู้เขียน คือ เพื่อช่วยให้เกิดการถกเถียงทางความคิดและมุมมองประชาสังคมในแบบเดิม อันนำไปสู่การสร้างแนวคิดเชิงวิพากษ์ที่เป็นเหตุเป็นผลมากขึ้น ซึ่งจะเป็นสิ่งขับเคลื่อนการทำความเข้าใจ และสร้างความตระหนักรถึงปัจจัยใหม่ๆ ที่ท้าทายการศึกษาประชาสังคม ตั้ง เช่นปัจจุบัน (หน้า vi) ซึ่งจากเนื้อหาการศึกษาอย่างรอบด้านที่ปรากฏจากการในฉบับแรกนี้ ได้นำไปสู่การศึกษาประชาสังคมอย่างกว้างขวาง และต่อยอดมาถึงผลงานการเขียนหนังสือ *The Oxford Handbook of Civil Society* ในปี ค.ศ. 2011 โดยได้มีการรวบรวมการศึกษาประชาสังคมในประเด็นต่างๆ ทุกเรื่องมุ่งผ่านนักวิชาการทั้งสิ้น 42 ท่าน และ Michael Edwards ที่ได้รับเกียรติให้เป็นบรรณาธิการของหนังสือเล่มนี้ด้วย

สำหรับเนื้อหาการนำเสนอในฉบับพิมพ์ครั้งที่สองนี้ยังคงจุดมุ่งหมายเดิมของฉบับพิมพ์ครั้งแรกไว้ และได้จัดลำดับการนำเสนอเป็น 6 บท ได้แก่ บทแรกที่ว่าด้วยพัฒนาการของแนวคิดประชาสังคมในแต่ละช่วง บทที่ 2 – 4 มุ่งมองและความหมายของประชาสังคมในสาม

กรอบแนวคิดที่สำคัญ นั้นคือ ประชาสังคมในฐานะของวิถีชีวิตแบบกลุ่ม สมาคม ประชาสังคมในฐานะของสังคมที่ดี และประชาสังคมในฐานะ ของปริมณฑลสาธารณะ บทที่ 5 เป็นส่วนที่ประมวลมุ่งมองของแนวคิด ทั้งสามบทข้างต้น เพื่อแสวงหาแนวทางในการบูรณาการแนวคิดทั้งสาม และในบทสุดท้ายเป็นการสรุปแนวคิดของการสร้างประชาสังคมเพื่อต่อ ยอด และหาแนวทางสำหรับแนวคิดของการสร้างประชาสังคมที่ดีใน อนาคต โดยในการแก้ไขปรับปรุง ครั้งที่ 2 นี้ เอ็ดเวิร์ดได้ต่อยอดเพิ่มเติม จากผลงานของเขาระหว่างปี 2008 ที่ชื่อว่า *Just Another Emperor? The Myths and Realities of Philanthrocapitalism*<sup>1)</sup> ซึ่งเขา ได้ตั้งคำถามถึงการเปลี่ยนแปลงบริบทของภาคเศรษฐกิจที่มีความ พยายามใช้แนวคิดทางเศรษฐกิจใหม่ๆ เพื่อเข้าหากาลสังคมมากขึ้น (หน้า vii) ประกอบกับในฉบับปรับปรุงนี้เอ็ดเวิร์ดได้เพิ่มการศึกษา ปรากฏการณ์ของประชาสังคมที่เกิดขึ้นในพื้นที่แอฟริกา และใน ตะวันออกกลาง ไว้ในบทที่ 2 (หน้า ix) ซึ่งจากการเนื้อหาการนำเสนอ เหล่านี้ได้สร้างการยอมรับในวงการวิชาการในการสร้างคุณุปการใหม่ๆ ที่สำคัญ ซึ่งในที่นี้ผู้ปริพันธ์ศัลย์จะนำเสนอถึงแรงมุ่งตั้งกล่าว และข้อสังเกต สำหรับการศึกษาเพิ่มเติมในส่วนสุดท้ายต่อไป

### 1. ความสำคัญและพัฒนาการของแนวคิดประชาสังคม

ในบทแรกของหนังสือเล่มนี้เอ็ดเวิร์ดได้เริ่มต้นจุดประเด็นว่า แนวคิดประชาสังคม เป็นแนวคิดที่ได้รับความสนใจจากภาคส่วนต่างๆ เป็นอย่างมากนับตั้งแต่สิ้นสุดสงครามเย็นเป็นต้นมา ภายใต้บริบทของ

<sup>1)</sup> หนังสือเล่มนี้ เป็นการนำเสนอและมุ่งมองของค์กรภาครัฐกิจที่มีการ ปรับเปลี่ยนแนวทางใหม่ๆ ที่สนับสนุนภาคสังคมมากขึ้นซึ่งในที่นี้ได้รวม มนุษย์ของประชาสังคมที่มีต่อการเปลี่ยนแปลงตั้งกล่าวด้วย (Edwards, 2008)

การเปลี่ยนแปลงโครงสร้างทางเศรษฐกิจที่มีความซับซ้อนมากขึ้น และการเติบโตอย่างเห็นได้ชัดขององค์กรที่ไม่ใช่รัฐ (NGOs) ซึ่งเข้ามามีบทบาทในระดับโลก สิ่งเหล่านี้ได้นำไปสู่การให้ความสำคัญกับแนวคิดประชาสังคมในฐานะเป็นแนวคิดที่เปลี่ยนแปลงโลก ซึ่งทุกคนให้ความสนใจและต่างมุ่งมั่นแสวงหาแนวทางที่จะสร้างความเป็นประชาสังคมให้เกิดขึ้น

ทั้งนี้พัฒนาการของแนวคิดประชาสังคมไม่ได้เป็นสิ่งที่ใหม่สำหรับโลกยุคปัจจุบันแลย แต่ทว่ากลับเป็นสิ่งที่ได้รับการสืบทอดมรดกทางประวัติศาสตร์มาจากนักคิดในยุคสมัยต่างๆ นับตั้งแต่ยุคดั้งเดิมオリستอเติล ซึ่งมองประชาสังคมในบริบทของสังคมนารัฐตามแบบของกรีกวาเป็นสังคมที่เปิดพื้นที่ต่อกันเพื่อการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ ไม่ใช่ภาพในรัฐเท่านั้นที่จะสามารถมีชีวิตที่ดีและเข้ามามีส่วนร่วมในการปกครองได้ (หน้า 6) จากแนวคิดแรกเริ่มนี้เป็นที่ห้ามยากันมากขึ้นเมื่อพัฒนาการทางสังคมได้สร้างแรงประทับใจมหัศจรรย์ ที่กดดันประชาชนมากขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การปรากฏขึ้นของเศรษฐกิจระบบตลาดที่ได้ทำลายสมาคมของเพื่อนบ้าน (communities of neighbours) และแทนที่ด้วย สมาคมของคนแปลกหน้าแทน (communities of strangers) (หน้า 7) รวมไปถึง การเกิดขึ้นของพื้นที่สาธารณะรูปแบบใหม่ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง พื้นที่บันสีอิอิเล็กทรอนิกส์ต่างๆ ไม่ว่าจะเป็น โทรศัพท์ อินเทอร์เน็ต และสื่อผสมอื่นๆ ซึ่งล้วนมีส่วนช่วยในการเปิดพื้นที่สำหรับการแสดงออกมากยิ่งขึ้น (หน้า 8) ซึ่งส่งผลทำให้ประชาสังคมในยุคสมัยใหม่ไม่ได้จำกัดแต่เพียงพื้นที่ในยุโรป หรือประเทศตะวันตกเท่านั้น แต่ประเทศในตะวันออกก็สามารถสร้างประชาสังคมที่จะช่วยก่อร่างสังคมในรูปแบบใหม่ๆ ได้ เช่นเดียวกัน ดังตัวอย่างเช่น การเกิดขบวนการเคลื่อนไหวทางสังคมในพื้นที่แอฟริกา ตะวันออกกลาง เป็นต้น (หน้า 16) ซึ่งจากมุมมองประชาสังคมที่หลากหลาย และขัดแย้งนี้เอง ส่งผลกระทบให้เกิดการทำความเข้าใจ

ผ่านการตีกรอบที่คับแคบ และไม่เปิดกว้าง อันถือเป็นปัจจหาสำคัญที่ได้สร้างความท้าทายใหม่ๆ ของการศึกษาประชาสังคมในศตวรรษที่ 21 เป็นอย่างยิ่ง

## 2. มุ่งมองของการสร้างประชาสังคม

สำหรับมุมมองของการสร้างประชาสังคมที่ในหนังสือเล่มนี้นำเสนอด้วยมุมมองที่เสนอความคิดรวบยอดจากนักคิด นักวิชาการที่สนใจประภากรณ์ทางสังคมรูปแบบใหม่ ที่ให้ความค่ากับบทบาทของประชาคมในการเคลื่อนไหวเพื่อเปลี่ยนแปลงสังคมให้นำไปสู่จุดมุ่งหมายสูงสุดของแต่ละสังคมนั้น ด้วยเหตุดังกล่าวมุมมองของการสร้างประชาสังคมจึงมีความหลากหลายตามจุดมุ่งหมายที่แตกต่างด้วยเช่นเดียวกัน โดยในที่นี้เอ็ดเวิร์ดหนังสือได้หยิบความคิดมุมมองประชาสังคมที่แตกต่างหลากหลายและได้คัดเลือก 3 แนวคิดสำคัญที่นักวิชาการ และตัวแทนระหว่างประเทศต่างให้การยอมรับ เพื่อให้เกิดการวิวัฒนาทางความคิดระหว่างกันขึ้น (หน้า 10) ทั้งนี้เอ็ดเวิร์ดมีจุดมุ่งเน้นในการนำเสนอแต่ละแนวคิดที่แตกต่างกันดังนี้

### ประชาสังคมในฐานะวิถีชีวิตแบบกลุ่มสมาคม (Civil Society as Associational Life)

สำหรับมุมมองแรก เอ็ดเวิร์ดได้หยิบยกมุมมองของการสร้างประชาสังคมว่าเกิดขึ้น เพื่อสร้างسانสมาคมมาเป็นจุดเริ่มต้นสำหรับการทำความเข้าใจแนวคิดประชาสังคม สืบเนื่องจากแนวคิดดังกล่าวถือได้ว่าเป็นแนวคิดที่เกิดขึ้นสอดคล้องกับลักษณะความเป็นจริงของมนุษย์ ที่ว่า “มนุษย์เป็นสัตว์สังคม” ตามมุมมองของอริสโตเตล ด้วยเหตุนี้การรวมกลุ่มเข้าหากลุ่มสมาคมจึงเป็นสิ่งที่เกิดขึ้นไม่ยากนัก (หน้า 18) ทั้งนี้สิ่งที่ผู้เขียนได้นำเสนอในมุมมองแรกนี้เป็นการนำเสนอมุมมองที่แยกบทบาทประชาสังคมออกจากสังคมการเมือง และสังคมทุน ออกจากกันอย่าง

ชัดเจน โดยอาศัยกิจกรรมการเคลื่อนไหวของกลุ่มที่อยู่ภายใต้ขอบเขต เนพาะของตน ทั้งนี้เพื่อมีจุดมุ่งหมายสำคัญคือการเป็นผู้นำในการแสดงบทบาทในสังคมนั้นๆ นอกเหนือจากบทบาทของรัฐที่มีอยู่เดิม

ทั้งนี้การسانสมาคมภายใต้สภาพความเป็นจริงดังกล่าววนั้น หากพิจารณาถึงการรวมกลุ่มแบบสมาคมในปัจจุบัน จะพบว่า แนวคิดของการรวมกลุ่มนั้นมีรากฐานมาจากแนวคิดของอเล็กซิส เดอ ต็อกเกอร์วิลล์ (Alexis de Tocqueville) ที่สะท้อนแนวโน้มและวัฒนธรรมของการรวมกลุ่มกันเพื่อทำกิจกรรมต่างๆ ร่วมกันของคน อเมริกัน โดยหัวใจสำคัญของแนวคิดการรวมกลุ่มของเดอต็อกเกอร์วิลล์ คือสมาคมแบบใจสมัคร (voluntary associations) ที่ในปัจจุบัน ปรากฏขึ้นในหลายๆ ลักษณะ ไม่ว่าจะเป็นกลุ่มสหภาพแรงงาน พรรคราษฎร เมือง กลุ่มทางศาสนา สมาคมวิชาชีพ กลุ่มสื่อสารมวลชน เป็นต้น และด้วยการรวมกลุ่มสมาคมแบบสมัครใจนี้เอง ได้สะท้อนให้เห็นว่า การเกิดขึ้นของพื้นที่แสดงออกนั้น เป็นพื้นที่ที่มีความเป็นอิสระ ไม่ถูกบีบ บังคับ และถูกกดดันแต่อย่างใด (หน้า 20)

ที่ผ่านมาจากการศึกษาของนักวิชาการ การ-san สมาคม แบบสมัครใจนั้น มักถูกหมายรวมว่า เป็นองค์กรที่ไม่ใช่รัฐ (Non-Government Organizations หรือ NGOs) ซึ่งมีการดำเนินการที่เป็นอิสระอยู่ภายใต้การจัดการของกลุ่มสมาคมนั้นเอง โดยปราศจากการเข้าควบคุมของรัฐ ทั้งนี้เมื่อยิ่งพิจารณาอย่างละเอียด จะพบว่า องค์กรที่ไม่ใช่รัฐในความหมายดังกล่าวนี้ มีการขยายขอบเขตไปยังสมาคมระดับระหว่างประเทศด้วยเช่นเดียวกัน ทั้งนี้สืบเนื่องมาจากการแสวงการ พัฒนาบัตรัฐฯ ที่ 1970 เป็นต้นมา (หน้า 21-23)

ในบทที่ 2 นี้ ดังที่นำเสนอไปข้างต้นว่า ผู้เขียนได้นำเสนอ หมุนมองของบทนี้ผ่านการแยกประชาสังคมออกจากสังคมการเมือง และ

สังคมทางเศรษฐกิจอย่างขัดเจน ด้วยเหตุนี้ผู้เขียนจึงได้นำเสนอบทบาทของประชาสังคมโดยแยกออกเป็นสองส่วนสำคัญ สำหรับส่วนแรก บทบาทที่มีในสังคมการเมือง ในประเด็นระบบราชการที่มีต่อรัฐโดยตรง นั้น บทบาทสำคัญที่เห็นได้ชัดเจนที่สุด คือ การทำงานหน้าที่เบรียบเสมือนเป็นผู้ตรวจสอบการทำงานตามหน้าที่ของรัฐ ว่าก่อให้เกิดผลกระทบต่อสังคมหรือไม่ ในขณะที่บทบาทของภาคประชาสังคมที่มีต่อตัวแสดงทางการเมืองอื่นๆ กลับมีข้อสังเกตที่น่าสนใจสองประการ โดยในมุมมองแรก มองว่าประชาสังคมจะเป็นส่วนที่ช่วยขับเคลื่อนพื้นที่ทางประชาธิปไตย ในขณะที่อีกมุมมองหนึ่งมองว่าประชาสังคมนั้นเกิดขึ้นเพื่อสร้างกระบวนการต่อรองผลประโยชน์ที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับกลุ่มของตนนั่นเอง ขณะที่ในส่วนที่สอง บทบาทที่มีในสังคมทางเศรษฐกิจ แม้ว่าในสังคมทางเศรษฐกิจนั้นจะเกิดขึ้นภายหลังสังคมการเมือง แต่ในปัจจุบันภาคประชาสังคมได้เข้ามาดำเนินกิจกรรมทางสังคมโดยร่วมกับองค์กรภาคธุรกิจ ซึ่งถือเป็นสิ่งที่ช่วยลดความสนใจในการแสวงหากำไรของภาคเศรษฐกิจลง และยังเป็นส่วนที่ภาคธุรกิจจะช่วยสนับสนุนการดำเนินกิจกรรมทางสังคม เพื่อให้กิจกรรมของภาคประชาสังคมสามารถดำเนินการได้ต่อเนื่องยาวนานมากขึ้น (หน้า 13-14)

ทั้งนี้ภายใต้ความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นใหม่นี้ เอ็ดเวิร์ดได้ตั้งคำถามสำคัญว่าแล้วการรวมกลุ่มสมาคมในยุคปัจจุบันนี้ได้มีความเปลี่ยนแปลงใหม่ๆ อย่างไรบ้าง ในประเด็นคำถามนี้เอ็ดเวิร์ดได้หยิบยกปรากฏการณ์ทางสังคมใหม่ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การเกิดขึ้นของแนวคิดทุนทางสังคม ในการเป็นส่วนที่ช่วยขับเคลื่อนการก่อร่างสร้างสานสมาคมในสังคมนั้นๆ โดยในที่นี้ เอ็ดเวิร์ดได้หยิบทฤษฎีทุนทางสังคมผ่านการสานปฏิสัมพันธ์ในสามรูปแบบ ได้แก่ รูปแบบแรก เป็นความสัมพันธ์ภายนอกกลุ่ม (bonding) รูปแบบที่สองความสัมพันธ์ระหว่างกลุ่ม (bridging) และรูปแบบสุดท้ายเป็นความสัมพันธ์ในแนวเดิม

ระหว่างหน่วยทางสังคมอื่นๆ เช่น องค์กร รัฐบาล และตลาด (linking) ซึ่งการที่จะสร้างสมาคมที่มีความเข้มแข็งได้นั้น จำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องสร้างรูปแบบความสัมพันธ์ให้เกิดขึ้นในทุกระดับเพื่อก่อรากฐานของประชาสังคมที่เข้มแข็งต่อไป (หน้า 30)

นอกจากนี้อีกสิ่งหนึ่งซึ่งถือเป็นความเปลี่ยนแปลงใหม่ที่เกิดขึ้น เช่นเดียวกัน คือการเกิดขึ้นของการรวมกลุ่มเพื่อسانสมาคมกันข้ามวัฒนธรรม ตัวอย่างเช่น ในประเทศตะวันออกกลาง หรือประเทศไทยกลุ่มอาฟริกา ซึ่งในสมัยก่อนนั้นการที่สมาคมอิสลามจะเข้าไปอยู่ในประเทศตะวันตกอย่างอังกฤษได้หรือแม้กระทั่งการขับเคลื่อนแนวคิดประชาสังคมของตะวันตกเพื่อเปลี่ยนแปลงสังคมตะวันออก ย่อมเป็นการยากอย่างยิ่ง แต่การเปลี่ยนแปลงในวิถีใหม่ๆ นี้ ได้แสดงให้เห็นถึงลักษณะของแนวคิดที่มีความผสมผสาน และยึดหยุ่นภายใต้บริบทอันความหลากหลายทางวัฒนธรรมได้เป็นอย่างดี (หน้า 44)

### ประชาสังคมในฐานะสังคมที่ดี (Civil Society as the Good Society)

ในมุมมองที่สองนี้ เป็นสิ่งที่เกิดขึ้นจากข้อสังเกตในมุมมองแรกที่ เกิดขึ้นว่า มุมมองประชาสังคมในการسانสมาคมนั้นนี้ไม่สามารถอธิบายถึงความเป็นสังคมของชาวประชาได้อย่างชัดเจนมากพอ เพราะการมีปฏิสัมพันธ์ภายนอกแต่เพียงอย่างเดียวนั้น ยังไม่อาจสะท้อนเจตกรรมณ์ของการสร้างสังคมในอนาคตว่าเป็นอย่างไรบ้าง โดยผู้เขียนได้นำเสนอสิ่งที่จะช่วยสร้างเสริมความเห็นใจแฝงของประชาสังคม นอกเหนือจากปฏิสัมพันธ์โดยภายนอก นั่นคือ คุณลักษณะของความเชื่อมั่น ความไว้วางใจภายใต้กฎ รวมไปถึง บรรทัดฐานของสมาคม ซึ่งในบทนี้ ผู้เขียนได้นำเสนอเหตุผลสามประการสำคัญที่ทำให้ การسانสมาคมภายในประชาสังคมเป็นสิ่งที่เกิดขึ้นเพื่อสร้างสังคมที่ดีได้ ประการแรก ระดับของการมีปฏิสัมพันธ์ของกลุ่มอย่างมากขึ้นจะนำไปสู่การเกิด

ความเชื่อมั่นไว้ใจระหว่างกันมากขึ้นประการที่สอง บรรทัดฐานทางสังคมจะเป็นส่วนที่ช่วยสร้างกติกาเพื่อเป็นหลักในการอยู่ร่วมกัน และประการสุดท้าย การที่สมาชิกของแต่ละกลุ่มจะแสดงพฤติกรรมภายในกลุ่มที่เห็น眼帘น หากพากเขายืดหลักของความเป็นประชาธิปไตยด้วย เช่นเดียวกัน (หน้า 50-51)

ทั้งนี้ในความเป็นจริงแล้วบรรทัดฐานของกลุ่มกลับมีความหลากหลาย ไม่ว่าจะอยู่ในสังคมเดียวกัน หรือในต่างสังคม ต่างวัฒนธรรมก็ตาม ตัวอย่างเช่น ในสหรัฐอเมริกา มีกลุ่มของคนผิวขาว และกลุ่มคนแอฟริกัน-อเมริกัน ซึ่งทั้งสองกลุ่มนี้แม้ว่าจะอยู่ในสังคมเดียวกัน แต่บรรทัดฐานของทั้งสองกลุ่มมีความแตกต่างกัน เนื่องมาจากการหลากหลายทางวัฒนธรรม จากตัวอย่างเหล่านี้ได้สะท้อนให้เห็นว่า บรรทัดฐานของกลุ่ม เช่น ความเชื่อมั่น ความไว้วางใจ การร่วมมือกันจะมีระดับที่แตกต่างกันตามแต่ละกลุ่มที่ประกอบไปด้วยความหลากหลาย

นอกจากนี้แม้ว่าในแต่ละกลุ่มอาจจะยึดบรรทัดฐานเดียวกันก็ตาม แต่การยึดบรรทัดฐานเดียวกันนั้นอาจมีแสวงหาเป้าหมาย และวิธีการที่จะนำไปสู่สังคมที่ดีแตกต่างกัน ตัวอย่างเช่น ประชาชนอาจมีความเชื่อมั่นระหว่างกันสูง แต่เชื่อมั่นในตัวสถาบัน เช่น รัฐบาล และตลาดในระดับต่ำ ด้วยเหตุนี้ประชาชนบางส่วนจึงอาจไม่ไปเลือกตั้ง แต่แสดงออกในฐานะเป็นผู้ร่วมขับเคลื่อนกระบวนการเคลื่อนไหวทางสังคม เพื่อล้มล้างตัวสถาบันเดิม เป็นต้น (หน้า 52)

### ประชาสังคมในฐานะปริมณฑลสาธารณะ (Civil Society as the Public Sphere)

สำหรับในบทที่ 4 ซึ่งได้นำเสนอถมมองประการสุดท้าย เป็นมุมมองของการสร้างประชาสังคมในฐานะปริมณฑลสาธารณะ (Public Sphere) หรืออาจจะพิจารณาใหม่ได้ว่าเป็นการสร้างพื้นที่สาธารณะให้

ประชาชนเข้ามามีส่วนร่วมต่อการเคลื่อนไหวทางสังคมมากขึ้น โดยมุมมองที่เกิดขึ้นใหม่นี้มาจากการข้อสังเกตที่น่าสนใจคือ ถ้าหากว่าสังคมที่ดีนั้นเกิดขึ้นจากการร่วมมือกันของสมาคมต่างๆ ที่ต่างมีแนวทางในการมุ่งไปสู่สังคมที่ดีแตกต่างกัน แล้วสังคมจะตัดสินใจเดินไปในแนวทางไหน จะหาแนวทางเพื่อนำไปสู่เป้าหมายอย่างไร การศึกษาหาข้อสรุปผ่านมุมมองประชาสังคมเพื่อสร้างพื้นที่การแสดงออกสาธารณะ จะเป็นสิ่งที่ช่วยตอบข้อกังขาเหล่านี้ได้ชัดเจนมากขึ้น

แล้วจุดเริ่มต้นของความคิดประชาสังคมในการสร้างพื้นที่สาธารณะมีพัฒนาการอย่างไรบ้าง เอ็ดเวิร์ดได้อ้างงานของ จอห์น คีน (John Keane) ที่ได้ดำเนินการเปลี่ยนแปลงออกเป็นสามช่วงสำคัญดังนี้ โดยช่วงแรกประมาณศตวรรษที่ 18 ประชาสังคมได้ใช้การสร้างพื้นที่ทางสังคมเป็นอาชีวะสำหรับต่อต้านผู้นำเผด็จการ ดังจะเห็นจากการเรียกร้องที่นำไปสู่การปฏิวัติในฝรั่งเศส เป็นต้น ช่วงต่อมาเมื่อตลาดเข้ามานิยมอิทธิพลต่อสังคมมากขึ้น ในศตวรรษที่ 20 นี้จึงกลายเป็นจุดเริ่มต้นของแนวคิดการสร้างพื้นที่สาธารณะเพื่อจัดรูปแบบทางสังคม เพื่อไม่ให้ภาคธุรกิจเข้ามามีอำนาจทางสังคมมากเกินไป จวบจนกระทั่งปัจจุบัน การสร้างพื้นที่สาธารณะจึงเกิดขึ้นเพื่อส่งเสริมและผลักดันความเป็นประชาธิปไตยมากขึ้น (หน้า 65)

ทั้งนี้การขับเคลื่อนเพื่อสร้างพื้นที่สาธารณะนั้นไม่เพียงแต่ขึ้นอยู่กับการสร้างสมาคมที่เข้มแข็ง และการมีกิจกรรมร่วมกันเพื่อสร้างสังคมที่ดีเท่านั้น หากแต่ยังมีปัจจัยสำคัญอื่นๆ ที่นำไปสู่การเกิดขึ้นของพื้นที่สาธารณะ โดยเฉพาะอย่างยิ่งการที่ภาครัฐให้การสนับสนุนการเปิดพื้นที่สาธารณะ โดยที่รัฐเป็นเพียงผู้ที่กำกับดูแล และไม่ได้เข้าไปควบคุม การแสดงออกนั้น ด้วยลักษณะดังกล่าวจะท่อนให้เห็นถึงการก่อร่างของ

ภาคประชาสังคมจะเกิดขึ้น และขับเคลื่อนโดยลำพัง ย่อมเป็นการยากอย่างยิ่งสำหรับการรักษาพื้นที่สาธารณะให้ยังคงดำรงอยู่ได้

แล้วความสำคัญของการสร้างพื้นที่สาธารณะคืออะไร สำหรับส่วนตั้งกล่าวนี้ เอ็ดเวิร์ดได้นำเสนอเหตุผลสำคัญของการสร้างพื้นที่สาธารณะออกเป็น 3 ประการสำคัญ ดังนี้ ประการแรกพื้นที่สาธารณะจะเป็นส่วนที่ช่วยเสริมสร้างฉันทบทามติ ภายใต้ความสนใจ และจุดยืนที่หลากหลาย ภายใต้สภาพะของ การยอมรับการแสดงออกอย่างเท่าเทียมกัน ประการที่สองบทบาทของการสร้างพื้นที่สาธารณะยังจะเป็นส่วนที่ช่วยส่งเสริมการขับเคลื่อนทางสังคม โดยการช่วยเหลือปัญหา และแสวงหาแนวทางร่วมกันสำหรับทางทางออกร่วมกัน นอกจากนี้ อีกประการหนึ่งที่สำคัญการมีพื้นที่สาธารณะเป็นสิ่งที่ช่วยให้แต่ละกลุ่มที่แตกต่างหลากหลายสามารถสร้างสมดุลระหว่างความต้องการของแต่ละบุคคลได้ จากทั้งสามประการที่นำเสนอข้างต้นนี้ล้วนแสดงให้เห็นถึงคุณประโยชน์ของการสร้างพื้นที่สาธารณะ ได้เป็นอย่างดี

นอกจากนี้ มิเพียงแต่หนังสือเล่มนี้จะนำเสนอถึงคุณค่า และความสำคัญของพื้นที่สาธารณะเท่านั้น อีกสิ่งหนึ่งที่เอ็ดเวิร์ดได้ตั้งข้อสังเกตเพิ่มเติม คือภัยคุกคามที่มีต่อพื้นที่สาธารณะ แม้ว่าในอดีตความซับซ้อนของสังคมที่ยังไม่มากนัก แต่เมื่อเข้าสู่ยุคปัจจุบันพื้นที่สาธารณะเริ่มมีความหลากหลายมากขึ้น พื้นที่ไม่เพียงแต่เป็นลานกิจกรรมที่เปิดกว้างทางความคิดเท่านั้น แต่เทคโนโลยีสมัยใหม่ได้กล้ายเป็นแนวโน้มใหม่ของการสร้างพื้นที่สาธารณะที่มีขอบเขต กว้างขวางขึ้น และช่วยลดข้อจำกัดในการเข้าถึงพื้นที่ตั้งกล่าว แต่อย่างไรก็ตาม การเข้าถึงที่ง่ายมากขึ้นนี้เอง ก็เปรียบเสมือนดาบสองคม เมื่อผู้ใดก็ตามมีศักยภาพมากพอที่จะสามารถครอบครองสื่อ ครอบครองพื้นที่การแสดงออกพื้นที่สาธารณะได้แล้ว ย่อมจะกลายเป็นการเบี่ยดบัง

การแสดงออกทางความคิดที่อาจเกิดขึ้นจากความไม่เท่าเทียมกันของ การแสดงออกระหว่างผู้ที่ควบคุมพื้นที่การแสดงออก กับผู้ที่อาศัยพื้นที่ การแสดงออกนั้น รวมไปถึง เป็นการบันทุณการสร้างฉันหมายให้ เป็นไปได้ยากลำบากยิ่งขึ้น ซึ่งสิ่งเหล่านี้จะเป็นอุปสรรคในการ ดำเนินการตามความมุ่งหมายของต่อไป (หน้า 73 - 80)

จากการพิจารณา มุ่งของการสร้างประชาสังคมที่เอ็ดเวิร์ดได้ นำเสนอทั้งสามบทในข้างต้น จะพบว่า ในแต่ละมุ่งมองล้วนยังมี ข้อบกพร่องที่ยังเป็นข้อห้ามสำหรับการสร้างประชาสังคมในอนาคต ซึ่งผู้เขียนมิได้ละเอียดในการค้นหาความน่าสนใจจากข้อห้ามดังกล่าว ในบทต่อไปนี้จะเป็นการนำเสนอข้อบกพร่องที่เอ็ดเวิร์ดเป็นผู้เริ่มต้นในการ นำเสนอ มุ่งที่บูรณาการแนวคิดประชาสังคมทั้งสาม เพื่อค้นหาว่า การเปลี่ยนวิธีในการมองเดิมออกไปนั้น จะนำไปสู่ข้อบกพร่องใหม่ได้อย่างไร

### 3. ข้อบกพร่องของการสร้างประชาสังคม

ในบทที่ 5 นี้เป็นการนำเสนอข้อบกพร่องของแต่ละแนวทาง การศึกษาและนำเสนอการบูรณาการแนวคิดทั้งหมดของเอ็ดเวิร์ด เพื่อ ห้ามยต่อข้อบกพร่องที่นำไปสู่การเข้าใจประชาสังคมที่คลุมเครือและไม่ ชัดเจน เหล่านั้น ผ่านการนำเสนอแนวคิดที่มีรากฐานมาจาก การศึกษา การสอนสัมพันธ์ผ่าน 3 สำนัก ไม่ว่าจะเป็น สำนักวัฒนธรรมของประชา (Civic culture) สำนักสมาคมเปรียบเทียบ (Comparative associational) และสำนักที่ตั้งข้อเคลื่อนแคลลงสองสัย (The school of sceptics) ผ่านการนำเสนอข้อห้ามที่เกิดขึ้นดังนี้

ในสำนักแรกว่าด้วย สำนักวัฒนธรรมของประชา (Civic culture) ในมุ่งมองของโรเบิร์ต พัตตัน (Robert Putnam) ที่นำเสนอ ว่า “ทุนทางสังคม” ซึ่งเป็นส่วนที่ช่วยหลอมรวมกลุ่มประชาสังคมนั้น

ภายใต้ความคิดอันนีกับได้รับการตั้งคำถามว่า ความแตกต่างในระดับ การมีส่วนร่วมจะนำไปสู่ผลลัพธ์ที่แตกต่างกันหรือไม่ เนื่องจากในปัจจุบัน ระดับของการมีส่วนร่วมไม่ได้สะท้อนการ stanza สมาคมในลักษณะองค์กรที่ไม่ใช่รัฐ แต่เพียงอย่างเดียวเท่านั้น หากแต่ยังมีลักษณะของการ stanza สมาคมอื่นๆ ด้วยเช่นเดียวกัน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การรวมกลุ่มสมาคมในลักษณะของบวนการเคลื่อนไหว ที่มีลักษณะของการรวมกลุ่มแบบเฉพาะกิจ และมีความไม่เป็นทางการมากกว่า ซึ่งการรวมกลุ่มแบบนี้ก็อาจจะมีวัตถุประสงค์เดียวกัน แต่อาจเกิดผลลัพธ์ที่แตกต่างกันได้ (หน้า 86 – 87)

ขณะที่สำนักที่สอง สำนักสมาคมเปรียบเทียบ (Comparative associational) นักวิชาการคนสำคัญที่มีมุ่งมองดังกล่าว คือ ธีดา สก็อคพอล (Theda Skocpol) ซึ่งมองเห็นว่าการรวมกลุ่มสมาคมแบบดั้งเดิมที่ปราศจากการสนับสนุนจากรัฐ และตลาดนั้น ไม่สามารถสร้างพลังผลักดันการเปลี่ยนแปลงได้มากพอ เนื่องจากการสนับสนุนที่มีอย่างจำกัด (หน้า 87 – 91) ทั้งนี้เนื่องความคิดดังกล่าว เป็นสิ่งที่วิพากษ์อย่างชัดเจนว่า การ stanza สมาคมภายใต้ปริมาณพลโน้มหุ่มสมาคมของตนเองนั้นมิอาจเกิดขึ้นได้ง่ายนักในสภาพการณ์ปัจจุบันที่มีบริบทภายนอกมีความผันแปรอยู่ตลอดเวลา

สำหรับสำนักสุดท้าย สำนักที่ตั้งข้อเคลื่อนแคลลงสงสัย (The school of sceptics) ภายใต้ทั้งหมดของแนวคิด โรเซนบลัม (Nancy Rosenblum) ที่ได้นำเสนอข้อสังเกตใหม่ว่า นอกเหนือจากองค์กรที่ขับเคลื่อนโดยการ stanza สมาคมระหว่างกลุ่มอื่นๆ ที่เห็นวิวัฒนาแล้ว สมาคมที่เกิดขึ้นจากการผลักดันของกลุ่มเองก็สามารถนำพาไปสู่จุดมุ่งหมายได้เช่นเดียวกัน ซึ่งแนวคิดนี้มุ่งอกเกียงในความคิดของการ stanza สมาคมตามแนวทางตื้อกะเควอลล์ ที่ว่าการรวมกลุ่มกันนั้นจะ

เกิดขึ้นจากความสมัครใจของสมาชิกผ่านการทำกิจกรรมต่างๆ ร่วมกัน เท่านั้น แต่ในปัจจุบัน การเข้าหาสมาคมได้มุ่งไปสู่รูปแบบการงาน สมาคมที่มุ่งเน้นคุณค่ามากขึ้น (value-based association) โดยการ มุ่งเน้นขับเคลื่อนสมาคมอย่างมีจุดมุ่งหมาย และมีเป้าประสงค์ที่ชัดเจน ผ่านบทบาททั้งในสังคมการเมืองไม่ว่าจะเป็นที่มีต่อรัฐ และตัวแสดงทาง การเมืองอื่นๆ ไม่ว่าจะเป็น การเรียกร้องเพื่อเปลี่ยนแปลงผู้นำ หรือการ เปลี่ยนแปลงระบบการปกครองประเทศ และบทบาทในสังคมทาง เศรษฐกิจด้วย ใน การลดความสนใจในการแสวงหาผลกำไร เพื่อ กอบโกยของภารธรกิจลง ซึ่งการรวมกลุ่มในลักษณะดังกล่าวเป็นการ ผูกมัดต่อเป้าหมายมากกว่าความสมัครใจของสมาชิกอย่างชัดเจน (หน้า 92 – 96)

ทั้งนี้ข้อบคิดของการสร้างประชาสังคมไม่ได้ถูกจำกัดแต่เพียง ในระดับรัฐเท่านั้น แต่พัฒนาการทางสังคมได้นำไปสู่ความเปลี่ยนแปลง ในม乍 ซึ่งตัวอย่างของการเกิดขึ้นของประชาสังคมระดับโลก ถือเป็นอีก ความน่าสนใจหนึ่งที่ปรากฏขึ้นเมื่อในช่วงที่ผ่านมา แล้วข้อบคิดของ ประชาสังคมระดับโลกที่เกิดขึ้นคืออะไร เช่นเดียวกับในระดับรัฐ เอ็ด เวิร์ดยังคงให้ความสนใจกับปัญหาของโครงสร้างของการงานสมาคมอัน เป็นองมาจากการขาดผู้รับผิดชอบที่ชัดเจน การรวมกลุ่มที่ขาดความเป็น เอกภาพ ปัญหาที่เกิดขึ้น จากการรวมกลุ่มที่ไม่ได้มุ่งเพื่อสร้างสังคมที่ดี เช่น กลุ่มก่อการร้าย กลุ่มหัวรุนแรงข้ามชาติ เป็นต้น ซึ่งนักวิชาการ บางส่วนมองว่าเป็น “อนารยะประชาสังคม” (Uncivil Society) รวมไป ถึง ปัญหาการเข้าถึงพื้นที่สาธารณะระดับโลก เนื่องมาจาก การสกัดกั้น และการยึดครองพื้นที่การสื่อสารของบุคคลบางกลุ่ม ซึ่งการดำเนินการ ของประชาสังคมในระดับโลกเหล่านี้ยังคงเป็นประเด็นสำคัญที่ต้อง ศึกษาเพิ่มเติมต่อไป (หน้า 96 – 103)

จากข้อขบคิดที่เป็นปัญหาในเบื้องต้น เอ็ดเวิร์ดได้นำเสนอ  
ลักษณะของการศึกษาประชาสังคมแบบรวมยอดที่อาจจะเป็นแนวทาง  
ใหม่ที่เหมาะสมสำหรับการทำความเข้าใจประชาสังคมในยุคสมัยใหม่นี้  
ออกเป็น 4 ส่วนสำคัญ โดยประการแรก การทำความเข้าใจในความ  
เชื่อมโยงของมุมมองของการสร้างประชาสังคมทั้งสามส่วนนั้น ควร  
มุ่งเน้นไปที่ว่าการที่สมาคมนั้นจะสามารถบรรลุเป้าหมายไปสู่สังคม  
ที่ดีได้นั้น สมาคมเหล่านั้นจะมีวิธีการอย่างไรบ้าง ประการที่สอง การทำ  
ความเข้าใจแบบรวมยอดนี้ควรอยู่ภายใต้บริบทของการศึกษาเชิง  
สภาพแวดล้อม มากกว่าคุณลักษณะของแต่ละกลุ่มสมาคมนั้น ทั้งนี้  
เพื่อที่จะสามารถพิจารณาโอกาสของสมาคมในการเคลื่อนไหวได้อย่าง  
เป็นรูปธรรมมากยิ่งขึ้น ประการที่สาม ภายในการศึกษาเชิง  
สภาพแวดล้อมนี้ศึกษาภิกจกรรม ทั้งในเชิงของปัจเจก และในเชิง  
โครงสร้างของสมาคมด้วย เพราะภิกจกรรมทั้งสองส่วนล้วนมีความ  
เชื่อมโยงเกี่ยวนেื่องซึ่งกันและกัน และในประการสุดท้าย การศึกษา  
ภิกจกรรมการเคลื่อนไหวของสมาคม ควรทำความเข้าใจปฏิสัมพันธ์ที่  
เกี่ยวเนื่องกันระหว่างโครงสร้างของสมาคม และบรรทัดฐานของสมาคม  
ด้วย (หน้า 103 – 106) ซึ่งจากแนวทางที่นำเสนอทั้งหมดนี้ จุดมุ่งหมาย  
สำคัญคือซึ่งจะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการทำความเข้าใจบทบาทของ  
ประชาสังคมภายใต้ความเกี่ยวพันในเชิงสถาบันมากขึ้น

#### 4. คุณปการจากการศึกษาเพื่อสร้างสังคมของมวลประชา

จากมุมมองและข้อขบคิดที่ได้จากการศึกษาพัฒนาการของ  
ประชาสังคมที่นำเสนอด้วยน้ำเสียงสื่อเล่มนี้ทั้งหมด สำหรับในส่วนสุดท้ายนี้  
เอ็ดเวิร์ดได้ทิ้งท้ายถึงคุณปการจากการศึกษาแนวคิด และข้อสังเกต  
สำหรับการศึกษา และทำความเข้าใจประชาสังคมในยุคสมัยใหม่  
ออกเป็นสองประเด็นที่สำคัญดังนี้

ในประเด็นแรก การดำเนินการของผู้ที่สนใจประชาสังคมในมุมมองต่างๆ เอ็ดเวิร์ด มองเห็นว่าการดำเนินการของผู้ที่สนใจประชาสังคมในแต่ละมุมมองนั้น เปรียบเสมือนกับ “กล่องคำ” ในลักษณะที่ว่า การสร้างประชาสังคมเป็นสิ่งที่เกิดขึ้นอย่างหลากหลาย ขึ้นอยู่กับการเปลี่ยนแปลงโครงสร้างทางการเมือง เศรษฐกิจ สังคม แต่ละพื้นที่ (หน้า 109) ด้วยเหตุนี้การศึกษาประชาสังคม จึงมีอาจละเอียบบริบทภายนอกที่เกี่ยวข้อง รวมไปถึงปัจจัยแวดล้อมต่างๆ เพื่อให้การทำความเข้าใจประชาสังคมเป็นไปอย่างถูกต้อง และรอบด้าน

สำหรับในประเด็นที่สอง เอ็ดเวิร์ดได้ให้ข้อเสนอแนะสองประการสำคัญในการรักษา และบำรุงประชาสังคมให้อย่างคงใช้มีแข็งและแข็งแกร่งอยู่ได้ โดยประการแรก สิ่งที่จะช่วยบำรุงและหล่อเลี้ยงประชาสังคมภายใต้พื้นที่นั้นได้ คือการที่รัฐนั้นจะต้องดำเนินการเพื่อเตรียมประชาสังคมให้เข้มแข็ง อันจะช่วยส่งเสริมให้เป็นประชาสังคมเพื่อประชาอย่างแท้จริง ไม่ว่าจะเป็น การเข้าแทรกแซงกิจกรรมทางเศรษฐกิจให้เป็นไปอย่างเหมาะสม การส่งเสริมสิทธิและการแสดงออกของประชาชน โดยการที่รัฐต้องเปิดโอกาสให้ประชาชนเข้าไปมีส่วนร่วม และเป็นตัวแทนรัฐในการตัดสินใจเพื่อส่วนรวม รวมไปถึงการสนับสนุนการศึกษา กับประชาชนในเรื่องหน้าที่พลเมือง และสิทธิในระบบอุปราชธิปไตย

นอกจากนี้ การสนับสนุนการพัฒนาปัจจัยแวดล้อมที่จะช่วยสร้างประชาสังคมให้เข้มแข็งล้วนเป็นอีกหนึ่งส่วนสำคัญสำหรับการบำรุงประชาสังคม เช่นเดียวกัน โดยการมองรูปแบบการสานสมาคมของประชาสังคมตามบริบท มีใช่การมองตามแบบที่ตายตัว การสร้างสภาพแวดล้อมที่เอื้ออำนวยต่อการแสดงบทบาทในกิจกรรมของสมาคม การให้ความสนใจในความแข็งแกร่งของสมาคมแบบใจสมัคร โดยเฉพาะ

อย่างยิ่งในด้านการเงิน รวมไปถึง การสนับสนุนการทำการศึกษาประชาสังคมในพื้นที่อื่นๆ นอกเหนือจากบริบททางตะวันตก เช่น ในพื้นที่แอฟริกา หรือในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เป็นต้น ทั้งนี้เพื่อใช้เป็นข้อมูลสำหรับนำมาปรับใช้ในแนวทางการดำเนินงานของประชาสังคมที่เหมาะสมกับในพื้นที่นั้น

### 5. มุมมองความคิดรวบยอดเพื่อสร้างสรรค์สังคมที่ดีกว่า

หากพิจารณาถึงการมองประชาสังคมของเอ็ดเวิร์ดที่ได้ถ่ายทอดออกมานั้น สืบเนื่องนี้ มุมมองของเขาวัดมีความแปลกลใหม่ และน่าสนใจในการมองความคิดของประชาสังคมที่ร่วบยอดทั้งนี้สิ่งที่น่าสนใจที่ผู้บริทัศน์เห็นว่ามีความน่าสนใจเป็นอย่างมาก นั่นคือ ความชัดเจนมากขึ้นของเอ็ดเวิร์ดที่นำเสนอออกมาจากการมองในบทที่ 5 โดยในฉบับพิมพ์ครั้งแรกนั้นเอ็ดเวิร์ดได้เสนอ มุมมองของการสร้างประชาสังคมออกเป็นสามที่มาหลักได้แก่ การ-san สมาคมเพื่อนำไปสู่การสร้างปริมณฑลสาธารณะและการสร้างสังคมที่ดี ซึ่งมองว่าประชาสังคมจะเป็นส่วนที่ขับเคลื่อนหลัก ที่มาที่สองคือ การสร้างสังคมที่ดีเพื่อนำไปสู่การ-san สมาคมและการสร้างปริมณฑลสาธารณะ ซึ่งแนวคิดนี้มองว่ารัฐใช้เครื่องมือทางกฎหมายเพื่อควบคุมการเคลื่อนไหวของประชาสังคมให้อยู่ในทิศทางที่ถูกต้อง และเหมาะสม ขณะที่แนวคิดสุดท้ายเป็นมุมมองที่ว่าด้วย การสร้างปริมณฑลสาธารณะเพื่อนำไปสู่การ-san สมาคมและการสร้างสังคมที่ดี ซึ่งมองว่ารัฐจะเข้ามายื่นหน้าเพื่อสนับสนุนให้การแสดงออกของประชาสังคมเปิดกว้างมากขึ้น (Edward 2004: 74 - 90)

อย่างไรก็ตามในฉบับพิมพ์ครั้งที่สองนี้มีการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญ คือ ผู้เขียนได้มีการตัดตอนเอาเฉพาะแนวคิดแรกที่ว่าด้วยการ-san สมาคมเพื่อนำไปสู่การสร้างปริมณฑลสาธารณะ และการสร้างสังคมที่ดี เท่านั้น เนื่องจากผู้เขียนต้องการให้แนวคิดของการสร้าง

ประชาสังคมที่แท้จริงนั้นควรเป็นมุ่งมองที่อยู่บนฐานแนวคิดของมวลชน เป็นผู้นำสำคัญ มากกว่าการอยู่บนฐานความคิดของรัฐ ที่มิอาจเข้าใจ เจตจำนงที่แท้จริงของการรวมกลุ่มเพื่อسانสามาคมได้อย่างเพียงพอ เพราะรัฐอาจเกิดความกังวลว่ากลุ่มเหล่านี้อาจเป็นภัยคุกคามหรือเป็น อุปสรรคต่อการเคลื่อนไหวของรัฐ

จากลักษณะการรวมแนวคิดรวบยอดในการศึกษาประชาสังคม ข้างต้น จึงสะท้อนมุ่งมองของเขาว่าชัดเจนอย่างยิ่งว่า จุดมุ่งเน้นในการ ทำความเข้าใจประชาสังคมควรอยู่ที่คืนเป็นศูนย์กลางมากกว่าการยึดรัฐ เป็นศูนย์กลาง (Jaysawal 2013: 6) เนื่องจาก การที่รัฐอยู่ภายใต้การ เปลี่ยนแปลงบริบทที่หลากหลาย ประกอบกับ การที่ประชาสังคมที่เริ่ม เป็นแนวคิดที่แพร่หลายมากขึ้นในประเทศตะวันออก นับตั้งแต่ที่มีการ เพย์แพร์แนวคิดการสร้างประชาสังคมในทางวิชาการมากขึ้น นับตั้งแต่ การศึกษาทุนทางสังคมของโรเบิร์ต พัฒนาม (Robert Putnam) เป็นต้น มา ทำให้การسانสามาคมข้ามวัฒนธรรมซึ่งรัฐไม่สามารถควบคุมได้นั่น มี การขยายตัวเพิ่มมากขึ้น ซึ่งเหตุผลเหล่านี้ได้ส่งผลทำให้การทำความ เข้าใจบนฐานรากฐานที่รัฐใช้อำนาจบีบบังคับและควบคุม จนนำไปสู่การ สร้างประชาสังคมดังเช่นในอดีตมิอาจเป็นสิ่งที่ถูกต้องและเป็นที่ยอมรับ อย่างมีเหตุผลได้เสมอไป

โดยภาพรวมแล้ว ผู้ปริทัศน์เล็งเห็นว่าเนื้อหาจากทั้งหมด 171 หน้านี้ ได้มีการนำเสนอเนื้อหาซึ่งสอดแทรกข้อคิดของการสร้างประชา สังคมในแง่มุมต่างๆ ทั้งได้ซึ่งให้เห็นถึงการศึกษามุ่งมองประชาสังคม แบบเดิมที่มีความแตกต่าง และหลากหลาย และในมุ่งมองใหม่ที่มีการ รวมยอดแนวคิดที่ยังเกิดความสับสน และมีความคลุมเครือให้มีความ เป็นหนึ่งเดียว ซึ่งการสร้างวิธีในการทำความเข้าใจของอีดเวิร์ดนี้ ได้ ช่วยทำให้การทำความเข้าใจการสร้างประชาสังคมที่ดีมีความชัดเจน

และมีความหมายในการศึกษามากขึ้น ทั้งนี้ถ้าท่านผู้อ่านเล็งเห็นว่า ประชาสังคมจะเป็นส่วนที่จะช่วยสร้างประชาสังคมที่ดีได้ในอนาคต การ ทำความเข้าใจประชาสังคมที่หนังสือเล่มนี้นำเสนอทางเลือกใน การศึกษา จะเป็นสิ่งสำคัญในเบื้องต้นที่จะทำให้ภายในสังคมนั้น สามารถสร้างความตระหนักรถึงการเคลื่อนไหวของประชาสังคม เพื่อก้าว ไปสู่ประชาสังคมที่ดีอย่างแท้จริงได้ในอนาคต ทั้งนี้ เพราะประชาสังคม นั้น มีได้เป็นสิ่งที่ใกล้ห่างจากการดำเนินชีวิตของเรา แต่ประชาสังคมจะ เป็นอีกสิ่งหนึ่งที่จะช่วยเปลี่ยนแปลงสังคมส่วนรวมในทุกระดับ ทั้งใน ระดับประเทศ และระดับโลก ภายใต้ข้อท้าทายใหม่ๆ ที่โลกกำลังเผชิญ อยู่ ณ ปัจจุบัน

### บรรณานุกรม

- Edwards, Michael (ed.). 2011. **The Oxford Handbook of Civil Society.** Oxford: Oxford University Press.
- Edwards, Michael. 2009. **Civil Society 2<sup>nd</sup> edition.** Cambridge: Polity.
- Edwards, Michael. 2008. **Just Another Emperor? The Myths and Realities of Philanthrocapitalism.** New York: Demos.
- Edwards, Michael. 2004. **Civil Society.** Cambridge: Polity.
- Edwards, Michael. 2000. **NGO Rights and Responsibilities: a New Deal for Global Governance.** London: Foreign Policy Centre.
- Edwards, Michael and Hulme, David. 1997. **NGOs, States and Donors: Too Close for Comfort?.** London: Palgrave Macmillan.
- Edwards, Michael and Hulme, David. 1992. **Making a Difference: NGOs and Development in a Changing World.** London: Routledge.
- Jaysawal, Neelmani. (2013). “Civil Society, Democratic Space, and Social Work,” **Sage Open** (3), 1-12.